

Germany-Dortmund: Building-cleaning services

OJ S 67/2023 04/04/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: EDG Entsorgung Dortmund GmbH

Postal address: Sunderweg 98

Town: Dortmund

NUTS code: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Postal code: 44147

Country: Germany

E-mail: vergabe@edg.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.edg.de>

I.1. Name and addresses

Official name: DOLOG - Dortmunder Logistik- und Objektbaugesellschaft mbH

Postal address: Sunderweg 98

Town: Dortmund

NUTS code: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Postal code: 44147

Country: Germany

E-mail: vergabe@dolog.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.dolog.de>

I.1. Name and addresses

Official name: EDG HOLDING GmbH

Postal address: Sunderweg 98

Town: Dortmund

NUTS code: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Postal code: 44147

Country: Germany

E-mail: vergabe@edg.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.edg.de>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYD0SC/documents>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYD0SC>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: EDG Entsorgung Dortmund GmbH

Postal address: Sunderweg 98

Town: Dortmund

NUTS code: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Postal code: 44147

Country: Germany

E-mail: vergabe@edg.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.edg.de>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Unterhaltsreinigung

Reference number: 151031-151036

II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Unterhaltsreinigung

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 3

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung Liegenschaft: Sunderweg 86 und 98

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Sunderweg 86 und 98 44147 Dortmund

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2023 End: 30/06/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, wenn er nicht von einer der Vertragsparteien mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf des Vertragsjahres schriftlich gekündigt wird. In jedem Fall endet der Vertrag nach einer Vertragsdauer von 4 Jahren mit Ablauf des 30.06.2027, ohne dass es hierfür einer Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung Liegenschaft: Alte Straße 75 und 77

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Alte Straße 75 und 77 44143 Dortmund

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2023 End: 30/06/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, wenn er nicht von einer der Vertragsparteien mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf des Vertragsjahres schriftlich gekündigt wird. In jedem Fall endet der Vertrag nach einer Vertragsdauer von 4 Jahren mit Ablauf des 30.06.2027, ohne dass es hierfür einer Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung Liegenschaft: Oberste-Wilms-Str. 13 und 13a , Recyclinghof
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Oberste-Wilms-Str. 13 und 13a 44309 Dortmund

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2023 End: 30/06/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, wenn er nicht von einer der Vertragsparteien mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf des Vertragsjahres schriftlich gekündigt wird. In jedem Fall endet der Vertrag nach einer Vertragsdauer von 4 Jahren mit Ablauf des 30.06.2027, ohne dass es hierfür einer Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung Liegenschaft: Deusenerstr. 136, Haberlandstr. 15, Recyclinghöfe
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Deusenerstr. 136, Haberlandstr. 15, Wittbräuckerstr. 46,
Germaniastr. 47, Lindberghstr. 51, Zeche Crone 12 Dortmund

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2023 End: 30/06/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, wenn er nicht von einer der Vertragsparteien mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf des Vertragsjahres schriftlich gekündigt wird. In jedem Fall endet der Vertrag nach einer Vertragsdauer von 4 Jahren mit Ablauf des 30.06.2027, ohne dass es hierfür einer Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung Liegenschaft: Deponie Do-Nordost und Recyclinghof Grevel
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Lüserbachstr. 180, Rote Fuhr 68 Dortmund

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/07/2023 End: 30/06/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, wenn er nicht von einer der Vertragsparteien mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf des Vertragsjahres schriftlich gekündigt wird. In jedem Fall endet der Vertrag nach einer Vertragsdauer von 4 Jahren mit Ablauf des 30.06.2027, ohne dass es hierfür einer Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Unterhaltsreinigung Liegenschaft: Arminiusstr. 63, Dechenstr. 13, 13a, 15, Franziusstr. 180
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: 44147 Dortmund

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2023 End: 30/06/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, wenn er nicht von einer der Vertragsparteien mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf des Vertragsjahres schriftlich gekündigt wird. In jedem Fall endet der Vertrag nach einer Vertragsdauer von 4 Jahren mit Ablauf des 30.06.2027, ohne dass es hierfür einer Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Eignungskriterium ist die Eintragung im Berufs- oder Handelsregister.

Zur Nachweisführung genügt eine entsprechende Eigenerklärung im vom Auftraggeber vorgegebenen Formular.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Eignungskriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit sind: Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren (dabei muss der Bieter jeweils über den angegebenen Mindestjahresumsatz verfügen):

448.000,00 Euro (ohne MwSt) bei Los 1 (gilt nur bei Abgabe eines Angebots für Los 1);

83.000,00 Euro (ohne MwSt) bei Los 2 (gilt nur bei Abgabe eines Angebots für Los 2);

140.000,00 Euro (ohne MwSt) bei Los 3 (gilt nur bei Abgabe eines Angebots für Los 3);

92.000,00 Euro (ohne MwSt) bei Los 4 (gilt nur bei Abgabe eines Angebots für Los 4);

200.000,00 Euro (ohne MwSt) bei Los 5 (gilt nur bei Abgabe eines Angebots für Los 5).

383.000,00 Euro (ohne MwSt) bei Los 6 (gilt nur bei Abgabe eines Angebots für Los 6)

Für den Fall, dass ein Bieter den Zuschlag für mehrere gleichzeitig auszuführende Lose erhält, kann der Auftraggeber gem. § 45 Abs. 3 S. 2 VgV einen Mindestjahresumsatz verlangen, der sich auf die Gruppe der Lose bezieht.

Zur Nachweisführung genügt eine entsprechende Eigenerklärung im vom Auftraggeber vorgegebenen Formular.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Eignungskriterien für die technische und berufliche Leistungsfähigkeit sind:

a) Anzahl der in den Kalenderjahren 2020, 2021 und 2022 jahresdurchschnittlich

Beschäftigten. Zur Nachweisführung genügt eine entsprechende Eigenerklärung im vom Auftraggeber vorgegebenen Formular.

b) Erfahrung mit der Erbringung vergleichbarer Unterhaltsreinigungsleistungen (nicht älter als drei Jahre). Vergleichbar sind Unterhaltsreinigungen, die Objekte folgender Größenordnung umfassen:

Los 1 mind. 17.000 qm

Los 2 mind. 2.100 qm

Los 3 mind. 2.300 qm

Los 4 mind. 1.900 qm

Los 5 mind. 2.850 qm

Los 6 mind. 2.010 qm

Es muss mindestens eine Referenz über vergleichbare Leistungen für das jeweils angebotene Los angegeben werden, sonst gilt der Bieter als ungeeignet und wird nicht berücksichtigt. Es kann die gleiche Referenz für mehrere Lose angegeben werden, sofern die Referenz jeweils vergleichbar ist.

Für den Fall, dass ein Bieter den Zuschlag für mehrere gleichzeitig auszuführende Lose erhält, kann der Auftraggeber gem. § 46 VgV eine bzw. mehrere Referenzen in der Größenordnung verlangen, die sich auf die Gruppe der Lose bezieht.

Zur Nachweisführung genügt eine entsprechende Angabe von Referenzen entsprechend des vom Auftraggeber hierfür vorgesehenen Formulars.

c) Angabe, welche Teile des Auftrags der Bieter unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (gilt für alle Lose).

Beabsichtigt der Bieter, die angebotenen Leistungen ganz oder zu wesentlichen Teilen an andere Unternehmen als Unteraufträge zu vergeben, hat er dies in einer Eigenerklärung (Nachunternehmererklärung) anzugeben.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/05/2023 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 08/06/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/05/2023 Local time: 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Rückfragen werden durch Bieterinformationsschreiben für alle Interessenten beantwortet. Rückfragen können bis zum 26.04.2023 gestellt werden. Diese Bieterinformationsschreiben werden unaufgefordert per E-Mail nur an die Interessenten verschickt, die sich ausdrücklich durch eine entsprechende Mitteilung an die Mailadresse: vergabe@edg.de als Interessenten registrieren lassen. Alle übrigen Interessenten werden aufgefordert, regelmäßig die in Abschnitt I.3 dieser Bekanntmachung angegebene Internetseite für das Herunterladen der Vergabeunterlagen aufzusuchen, um dort eventuelle Bieterinformationsschreiben abzurufen. Bekanntmachungs-ID: CXPSYDYO0SC

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der unter VI.4.1) genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind.

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichendes Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat,
- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in IV.2.2) genannten Frist gerügt werden, oder
- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden.

Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/03/2023